

Serving the needs of
San Diego County



ECTLC
EAST COUNTY TRANSITIONAL LIVING CENTER

1527 East Main St.

El Cajon, CA 92021

(619) 442-0457

(619) 442-2534 fax

www.ectlc.org

January 7, 2015

V16910

City of El Cajon
Redevelopment and Housing
200 Civic Center Way
El Cajon, CA 92020-3916

Attn: Jamie Kasvikis, Senior Management Analyst

Programs

Discipleship Training
Family Restoration
Emergency Shelter
Transitional Living
Adopt-a-Family Project

Enclosed you will find the December 2014 CDBG/HUD Emergency Shelter Program reimbursement documentation and invoice amounting to \$14,998.50. Should you have any questions, please contact Ivan Andujar at (619) 442-0457 ext: 1118.

Cordially,

Harold Brown
Chief Executive Officer
East County Transitional Living Center

270900-8530-00713
\$14,998.50

ECTLC is a
501(c) (3) non-profit
organization.
EIN: 27-0865318

"Providing a Hand Up"

**FY2013-14 COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT
REQUEST FOR PAYMENT**

**NOTE: To request Electronic Version of this form, send an e-mail to jkasviki@cityofelcajon.us

This Request for Payment is presented to the City of El Cajon to obtain reimbursement for the operation of the Project named below for the Payment Period listed below. The payment is requested for the portion of the contract budget stated in Column B.

SUBRECIPIENT East County Transitional Living Center, Inc. PROJECT Emergency Shelter Program FY 2014-15

PAYMENT PERIOD December 1 - 31, 2014 TOTAL PAYMENT \$14,998.50

PREPARED BY Ivan Andujar Name Ivan Andujar Phone (619) 442-0457

FY 2014-15	Contract Budget	Expenditures to Date	Balance	JUL Total	AUG Total	SEP Total	OCT Total	NOV Total	DEC Total	JAN Total	FEB Total	MAR Total	APR Total	MAY Total	JUN Total	
Job Title		\$0.00	\$0.00													
Job Title		\$0.00	\$0.00													
Job Title		\$0.00	\$0.00													
Salaries & Wages		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Payroll Taxes		\$0.00	\$0.00													
Fringe Benefits		\$0.00	\$0.00													
PERSONNEL	\$0	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00

Office Supplies		\$0.00	\$0.00													
Postage		\$0.00	\$0.00													
Rent and Utilities		\$0.00	\$0.00													
Telephone		\$0.00	\$0.00													
Other		\$0.00	\$0.00													
Other		\$0.00	\$0.00													
Other		\$0.00	\$0.00													
Other-Shelter Pgm.	\$75,000	\$27,423.00	\$47,577.00	\$0.00	\$0.00	\$1,138.50	\$1,732.50	\$9,553.50	\$14,998.50	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
NON-PERSONNEL	\$75,000	\$27,423.00	\$47,577.00	\$0.00	\$0.00	\$1,138.50	\$1,732.50	\$9,553.50	\$14,998.50	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
TOTAL PROGRAM	\$75,000	\$27,423.00	\$47,577.00	\$0.00	\$0.00	\$1,138.50	\$1,732.50	\$9,553.50	\$14,998.50	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00

I hereby certify the above expenditures were incurred in carrying out the objective of the project contract, are authorized in the approved contract budget, and that contracted services were performed in accordance with the Agreement.

1-7-15 _____ Date
 Ivan Andujar, COO Signature & Title of Subrecipient Executive

East County Transitional Living Center
 1527 E. Main St.
 El Cajon, Ca. 92021

Invoice

Date	Invoice#
1/7/15	1715

Bill To: City of El Cajon, Redevelopment and Housing	Phone# (619) 441-1786
Attn: Jamie Kavikis 200 Civic Center Way El Cajon, Ca. 92020	

Quantity	Description	Rate	Amount
December 2014	HUD/CDBG (Emergency Shelter Program) reimbursement (12/1 – 12/31/14)	n/a	\$14,998.50

Total: \$14,998.50

**East County Transitional Living Center
 (1527 E. Main St., El Cajon CA.)
 Billing Report 12/1 - 12/31/14**

Room #	Name (Client)	Slip #	Race/Gender	Dates Billed	Amount Billed	Outcome
1297		034	His/M	12/1 - 12/2/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1276		039	His/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1208		051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		055	His/F		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/2 - 12/3/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278		037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1276		039	His/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1208		051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		055	His/F		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/3 - 12/4/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278		037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1276		039	His/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1208		051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		055	His/F		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/4 - 12/5/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278		037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1276		039	His/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Blk/F		\$49.50	
1208		051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	

1297		034	His/M	12/5 -12/6/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	Children	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Blk/F		\$49.50	
1208	ren	051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/6 -12/7/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	Children	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Blk/F		\$49.50	
1208	ren	051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/7 - 12/8/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	Children	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Blk/F		\$49.50	
1208	ren	051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/8 - 12/9/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	Children	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		043	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Blk/F		\$49.50	
1208	ren	051	Blk/F+Blk/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	

1297		034	His/M	12/9 - 12/10/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	dren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Bik/F		\$49.50	
1208	ren	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/10 - 12/11/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	ren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1275		040	His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1270		047	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		049	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/11 - 12/12/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	dren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1203		056	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1204		059	Bik/M		\$49.50	
<hr/>						
1297		034	His/M	12/12 - 12/13/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	ren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	

1204		059	Bik/M		\$49.50	
1297		034	His/M	12/13 - 12/14/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1204		059	Bik/M		\$49.50	
1297		034	His/M	12/14 - 12/15/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1204		059	Bik/M		\$49.50	
1297		034	His/M	12/15 - 12/16/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1204		059	Bik/M		\$49.50	
1297		034	His/M	12/16 - 12/17/14	\$49.50	See attachment
1296		035	His/F		\$49.50	
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		045	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1208	en	051	Bik/F+Bik/F		\$49.50	
1204		059	Bik/M		\$49.50	

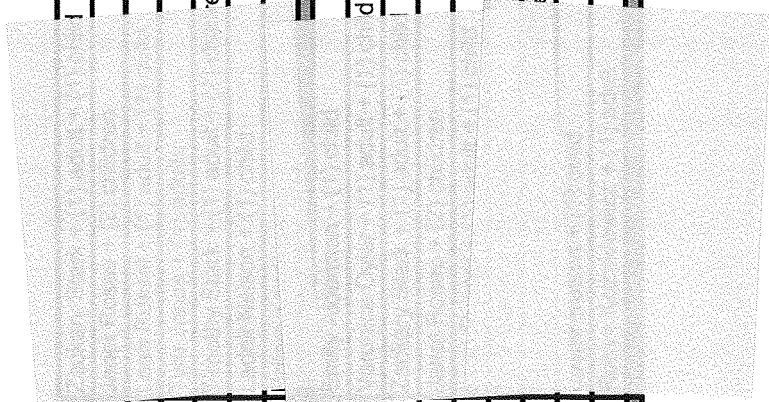
1274		044	NatAm/M			\$49.50
1271		046	His/F			\$49.50
1270		048	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1221		050	Blk/F			\$49.50
1204		054	Blk/M			\$49.50
1298		033	Cau/F	12/21 - 12/22/14	See attachment	\$49.50
1297		034	His/M			\$49.50
1296		035	His/F			\$49.50
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1277	d	038	His/F + His/F			\$49.50
1274		044	NatAm/M			\$49.50
1271		046	His/F			\$49.50
1270		048	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1221		050	Blk/F			\$49.50
1204		054	Blk/M			\$49.50
1298		033	Cau/F	12/22 - 12/23/14	See attachment	\$49.50
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1277	d	038	His/F + His/F			\$49.50
1275		041	Cau/M + Cau/F			\$49.50
1274		044	NatAm/M			\$49.50
1271		046	His/F			\$49.50
1270		048	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1221		050	Blk/F			\$49.50
1207	iren	052	Cau/M + Cau/F			\$49.50
1204		054	Blk/M			\$49.50
1203		057	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1298		033	Cau/F	12/23 - 12/24/14	See attachment	\$49.50
1285		036	Cau/M			\$49.50
1278	iren	037	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1277	d	038	His/F + His/F			\$49.50
1275		041	Cau/M + Cau/F			\$49.50
1274		044	NatAm/M			\$49.50
1271		046	His/F			\$49.50
1270		048	Cau/F + Cau/M			\$49.50
1221		050	Blk/F			\$49.50
1207	iren	052	Cau/M + Cau/F			\$49.50
1204		054	Blk/M			\$49.50

1203		057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1298		033	Cau/F	12/24 - 12/25/14	\$49.50	See attachment
1285		036	Cau/M		\$49.50	
1278	dren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1275		041	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		046	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1207	ren	052	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1204		054	Bik/M		\$49.50	
1203		057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1298		033	Cau/F	12/25 - 12/26/14	\$49.50	See attachment
1285		036	Cau/M		\$49.50	
1278	dren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1275		041	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		046	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1207	ren	052	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1204		054	Bik/M		\$49.50	
1203		057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1298		033	Cau/F	12/26 - 12/27/14	\$49.50	See attachment
1285		036	Cau/M		\$49.50	
1278	dren	037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1277	d	038	His/F + His/F		\$49.50	
1275		041	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1274		044	NatAm/M		\$49.50	
1271		046	His/F		\$49.50	
1270		048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
1221		050	Bik/F		\$49.50	
1207	ren	052	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
1204		054	Bik/M		\$49.50	
1203		057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	

1298
1285
1278
1277
1275
1274
1271
1270
1221
1207
1204
1203
1298
1285
1277
1275
1274
1271
1270
1221
1207
1204
1203
1298
1277

033	Cau/F	12/27 - 12/28/14	\$49.50	See attachment
036	Cau/M		\$49.50	
037	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
038	His/F + His/F		\$49.50	
041	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
044	NatAm/M		\$49.50	
046	His/F		\$49.50	
048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
050	Bik/F		\$49.50	
052	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
054	Bik/M		\$49.50	
057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
033	Cau/F	12/28 - 12/29/14	\$49.50	See attachment
036	Cau/M		\$49.50	
038	His/F + His/F		\$49.50	
041	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
044	NatAm/M		\$49.50	
046	His/F		\$49.50	
048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
050	Bik/F		\$49.50	
052	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
054	Bik/M		\$49.50	
057	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
033	Cau/F	12/29 - 12/30/14	\$49.50	See attachment
036	Cau/M		\$49.50	
038	His/F + His/F		\$49.50	
042	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
044	NatAm/M		\$49.50	
046	His/F		\$49.50	
048	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
050	Bik/F		\$49.50	
053	Cau/M + Cau/F		\$49.50	
054	Bik/M		\$49.50	
058	Cau/F + Cau/M		\$49.50	
033	Cau/F	12/30 - 12/31/14	\$49.50	See attachment
038	His/F + His/F		\$49.50	

1275									
1271									
1270									
1221									
1207									
1204									
1203									
1298									
1277									
1275									
1271									
1270									
1221									
1207									
1204									
1203									
042						Cau/M + Cau/F			\$49.50
046						His/F			\$49.50
048						Cau/F + Cau/M			\$49.50
050						Blk/F			\$49.50
053						Cau/M + Cau/F			\$49.50
054						Blk/M			\$49.50
058						Cau/F + Cau/M			\$49.50
033						Cau/F	12/31 - 1/1/15		\$49.50
038						His/F + His/F			\$49.50
042						Cau/M + Cau/F			\$49.50
046						His/F			\$49.50
048						Cau/F + Cau/M			\$49.50
050						Blk/F			\$49.50
053						Cau/M + Cau/F			\$49.50
054						Blk/M			\$49.50
058						Cau/F + Cau/M			\$49.50
TOTAL									\$14,998.50



**East County Transitional Living Center
(1527 E. Main St., El Cajon CA.)**

CBDG/HUD Funds Client Outcome Report - DECEMBER 2014

	Name (Client)	Household Size	Days Housed	Outcome
1		2	13	Accepted into Family Restoration Program
2		3	21	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
3		4	21	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
4		2	7	Entered Transitional Living @ ECTLC
5	ren	4	26	Entered Transitional Living @ ECTLC
6	d	3	20	Accepted into Family Restoration Program
7		3	4	Entered Transitional Living @ ECTLC
8		2	10	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
9		3	10	Continuing assistance into January 2015
10		3	28	Entered Transitional Living @ ECTLC
11		3	21	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
12		3	28	Entered Transitional Living @ ECTLC
13		5	28	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
14	en	5	16	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
15	ren	4	10	Continuing assistance into January 2015
16		2	13	Continuing assistance into January 2015
17		1	3	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
18		2	7	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
19		2	10	Continuing assistance into January 2015
20		2	8	Left and did not indicated where they were going. None committal to programs offered.
21				
22				
		58	304	

Totals